 Direktorat za plaćanja	Politika poljoprivrede i ruralnog razvoja	Odsjek za oglašavanja i autorizaciju projekata	
	Verzija br.: 2.1		
Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede Crne Gore		Dokument: DP- DPAP-00-29a	Strana 1 of 4

POZIV ZA DOSTAVLJANJE PONUDA ZA NABAVKU ROBA

Naziv projekta _Nabavka proizvodne opreme

Datum poziva: 10.03.2023

Broj i datum IPARD ugovora: 09-908/21-1806/15 od 15.09.2021 I aneksa br1 ugovora o dodjeli sredstava podrške broj 09-908/21-1806/16 od 27.10.2021 I aneksa br2 ugovora o dodjeli sredstava podrške broj 09-908/21-1806/21 od 28.02.2022 I aneksa br3 ugovora o dodjeli sredstava podrške broj 09-908/21-1806/22 od 07.03.2022 I aneksa broj 4 ugovora o dodjeli sredstava podrške broj 09-908/21-1806/27 od 09.09.2022 godine I aneksa broj 5 ugovora o dodjeli sredstava podrške broj 09-908/21-1806/37 od 07.03.2023 godine

Poštovani dobavljači,

1. Pozvani ste da pošaljete ponudu sa tačnim cijenama i količinama za isporuku sljedećih stavki

- i) Elektronska podna vaga do 2000kg 2kom
- ii) Rucni etiketirni sistem 1kom
- iii) Inox paletar sa ugradjenom vagom do 2000kg 1 kom

v) Informacije o tehničkoj specifikaciji (minimalnoj tehničkoj specifikaciji) za svaku stavku koja je ugovorena

i) Elektronska podna vaga do 2000kg je sastavljena iz dvije komponente

a) prijemnik tereta je u cjelini izradjen od INOXa. U konstrukciju ugradjene 4 mjerne celije sa zastitom IP68. Dimenzije prijemnika tereta 1250x1000mm. Navoz sirine 1000mm

b) mjerna naprava sa inox kucistem omogucava prikaz bruto ,neto mase na LCD displeju (visina znakova 24mm), nulovanje, tariranje I detariranje vage, rucni unos tara mase, racunarska komunikacija

meteoroloske karakteristike ; Mjerno podrucje do 2000kg ,podjela 1000g ,klasa tacnosti III, broj podjela 2000

ii) Rucni etiketirni sistem


-metod stampe termo ili termo transver (opcija)

-Maksimalna sirina stampe 80mm

-Brzina stampe 150 mm/s

-Upravljacki terminal

-interfeisi

 Direktorat za plaćanja	Politika poljoprivrede i ruralnog razvoja	Odsjek za oglašavanja i autorizaciju projekata	
	Verzija br.: 2.1		
Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede Crne Gore		Dokument: DP- DPAP-00-29a	Strana 2 of 4

-memorija 2MB

- platforma dimenzija 550x420mm do 30/60kg

iii) inox paletar sa ugradjenom vagom do 2000kg

-maksimalni kapacitet dizanja do 2000kg

-tacnost +/- 0.05% maksimalnog kapaciteta

-Dimenzije vilica 1180x550x80mm, Tezi oko 135kg

-konstrukcija lezajeva od izuzetno debelog nerdjajuceg celika

-Pumpa za podizanje od nerdjajuceg celika

-4xIP68 mjerni pretvaraci

-indikator mase IP 65 od nerdjajuceg celika ,jednostavan za ciscenje I otporan na ostra I korozivna okruzenja,veliki LCD displej sa pozadinskim osvjetljenjem od 25mm ,jasno vidjiv I u losim uslovima osvjetljenja

-kalibracija I podesavanje sa tastature

Napajanje putem ugradjene punjive baterije

Priblizno 80satno radno vrijeme ili 30dana s tipicnom neprekidnom upotrebom zahvaljujui svojoj funkciji automatskog iskljucivanja

-programabilna funkcija automatske ustele energije

-upozorenje o ispraznjenosti baterije

Opremljen punjacem baterija od 230V ac 50Hz


Napominjemo da je ugovorena cijena za navedene stavke 17150,00_€ (ovo je iznos bez PDV-a).

2. Morate dostaviti ponudu za sve stavke navedene u ovom pozivu. Ponudena cijena će se vrednovati za sve stavke zajedno, a ugovor će se dodijeliti kompaniji koja ponudi najnižu procijenjenu ukupnu cijenu za sve stavke.

Vaša ponuda mora da sadrži ime kupca kome se podnosi (ime potencijalnog kupca), mora biti datirana (naveden datum ponude) i ovjerena pečatom (ukoliko je moguće). Ponuda se može dostaviti poštom, lično ili elektronskim putem. U slučaju dostavljanja ponuda poštom ili lično, ponude se dostavljaju u 2 (dvije) istovjetne kopije u papirnoj i elektronskoj verziji, sa napomenom NE OTVARAJ – ponuda za korisnika (Ime korisnika)Turo doo(naziv projekta)nabavka proizvodne opreme na adresu:

Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede - Direktorat za plaćanja

Moskovska 101

 Direktorat za plaćanja	Politika poljoprivrede i ruralnog razvoja	Odsjek za oglašavanja i autorizaciju projekata	
	Verzija br.: 2.1		
Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede Crne Gore		Dokument: DP- DPAP-00-29a	Strana 3 of 4

81000 Podgorica

Telefon: 00 382 20 672 026; 00 382 67 205 790


U slučaju da se ponude šalju elektronskim putem, moraju se poslati na sljedeću e-mail adresu:

E-mail: dostavljanje.ponuda@mpr.gov.me

3. Uz duplikat Vaše ponude i na Crnogorskom jeziku, treba dostaviti adekvatnu tehničku dokumentaciju i katalog(e) i ostale štampane materijale ili relevantne informacije (na Crnogorskom jeziku) za svaku ponuđenu stavku, uključujući i nazive i adrese firmi koje pružaju usluge servisa u Crnoj Gori (naziv zemlje).
4. Svaki ponuđač može podnijeti samo jednu ponudu. Ponude moraju podnijeti postojeća preduzeća koja nemaju vlasničkih, srodničkih ili partnerskih veza sa korisnikom. Ponuđači moraju da dostave i dokaz o registraciji za djelatnost za koju izdaju ponudu.

Ponuđači su odgovorni za realnost i razumnost iznosa i istinitost informacija navedenih u ponudama.

5. Sve stavke iz ponude koja su jednake ili iznad 100.000 € bez PDV-a, moraju biti porijeklom iz sljedećih zemalja: Države članice EU (Austrija, Belgija, Bugarska, Kipar, Hrvatska, Češka Republika, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Njemačka, Grčka, Mađarska, Irska, Italija, Letonija, Litvanija, Luksemburg, Malta, Holandija, Poljska, Portugal, Rumunija, Slovačka, Slovenija, Španija, Švedska), Ujedinjeno Kraljevstvo, i/ili od zemalja korisnica IPA-e (Albanija, Bosna i Hercegovina, Sjeverna Makedonija, Srbija, Kosovo UNSCR br. 1244/1999, Crna Gora, Turska), i/ili od zemalja korisnica Instrumenta evropskog susjedstva i partnerstva (Alžir, Jermenija, Azerbejdžan, Bjelorusija, Egipat, Gruzija, Izrael, Jordan, Liban, Libija, Moldavija, Maroko, Palestinska Uprava Zapadne Obale Gaze, Ruska Federacija, Sirija, Tunis i Ukrajina i/ili od zemalja evropskog ekonomskog područja: Norveška, Lihtenštajn i Island.
6. Rok do kojeg za korisnika treba da dostavite Vašu/e ponudu/e na adresu naznačenu u stavu 2 je: 27.03.2023 godine (treba dati najmanje 15 dana od dana objavljivanja poziva).
7. Ponudu/e treba da dostavite u skladu sa sljedećim instrukcijama:
 - i) **CIJENE:** Cijene treba navesti za isporuku CIP Cetinje (mjesto odredišta/ispоруke) za uvezenu robu, odnosno EXW za domaću isporučenu robu, uvećana za cijenu dostave do mjesta isporuke, u skladu sa INCOTERMS 2010. Cijene treba da budu izražene u eurima (EUR).
 - ii) **VREDNOVANJE PONUDA:** Ponude za koje se utvrdi da u značajnoj mjeri odgovaraju tehničkim specifikacijama će se vrednovati poređenjem njihove cijene. Prilikom vrednovanja ponuda, Kupac će odrediti za svaki predlog procijenjenu cijenu kojom se mijenja cijena iz ponude ispravljanjem bilo koje od sljedećih aritmetičkih grešaka:

 Direktorat za plaćanja	Politika poljoprivrede i ruralnog razvoja	Odsjek za oglašavanja i autorizaciju projekata	
	Verzija br.: 2.1		
Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede Crne Gore		Dokument: DP- DPAP-00-29a	Strana 4 of 4

a) u slučajevima gdje postoji neslaganje između cifara izraženih brojevima i slovima, u obzir će se uzeti iznos izražen slovima;

b) u slučajevima gdje postoji neslaganje između cijene po komadu i ukupnog iznosa tog reda koji proističe iz množenja cijene po komadu sa količinom, u obzir će se uzeti navedena cijena po komadu;

c) ukoliko Dobavljač ne prihvati takvu ispravku, njegova ponuda će biti odbijena.

Pored ponuđene cijene, procijenjena cijena mora obuhvatiti sve carine, uvozne ili druge dažbine i naknade koje se primjenjuju na robu uvezenu u Crnoj Gori.

Takođe, iznosi navedeni u ponudama moraju biti izraženi u EUR, u svakoj ponudi ponuđač je dužan da jasno naznači da li je porez na dodatu vrijednost (PDV) uključen u cijenu i iznos i procenat PDV-a.

Procenat PDV-a treba navesti za zemlju Dobavljača.

iii) **DODJELA NARUDŽBINE:** Narudžbina će se dodijeliti ponuđaču koji ponudi najnižu procijenjenu cijenu a koja ispunjava tražene standarde tehničke i finansijske sposobnosti. Odabrani ponuđač će potpisati Ugovor sa Kupcem. Ugovor mora biti potpisan od obje strane i pečatiran i mora sadržati odredbe za:

- datum potpisivanja,
- tačna informacija o imenu kupca i dobavljača,
- naziv investicije,
- ukupnu cijenu investicije izraženu u brojevima i riječima, bez PDV-a
- rok za završetak i/ili isporuku investicije,
- rok i uslove garancije.

iv) **VALIDNOST PONUDE:** Vaša ponuda (ponude) treba da važi najmanje četrdeset pet (45) dana od datuma označenog kao rok za prijem ponuda.

8. Za dodatne informacije kontaktirajte:

Popovic Niko

Turo DOO


Broj telefona: +38268867162

Fax: +38241239755

E-mail: turodoo@gmail.com



Potpis

 Directorate for Payments	Policy Area Agriculture and Rural Development	DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS	
	Version No: 2.1		
Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro		Document: DP- DPAP-00-29a	Page 1 of 6

DP-DPAP-00-29a - Invitation for the offers/quotations for goods

Project Title - Name of the investment: Procurement of production equipment

Date of invitation: 10.03.2023

Number and date of the IPARD Contract: 09-908/21-1806/15 od 15.09.2021 and annex to the contract number 1 number 09-908/21-1806/16 od 27.10.2021 and annex to the contract number 2 number 09-908/21-1806/21 od 28.02.2022 and annex to the contract number 3 number 09-908/21-1806/22 od 07.03.2022 and annex to the contract number 4 number 09-908/21-1806/27 od 09.09.2022godine and annex to the contract number 5 number 09-908/21-1806/37od 07.03.2023godine

Dear Supplier(s),

1. You are invited to submit your offer/quotation(s) with exact prices and quantities for the supply of the following items:

(i) electronic floor scale up to 2000kg 2 pieces

(ii) manuel labeled system 1pieces


(iii) pallet rack with built-in scale 1 pieces

(v) Information on technical specification (minimal technical specification) for each item, which is contracted

i) electronic floor scale up to 2000kg is composed of two components

a) The load receiver is entirely made of stainless steel. 4 measuring cells with protection IP68 are built into the construction. The load receiver dimensions 1250x1000mm, width ramp 1000mm

b) measuring device with a stainless steel housing enables the display of gross and net mass on the LCD display, character height 24 mm, zeroing, erasing and detarring of the scale, manual entry of tare

 Directorate for Payments	Policy Area Agriculture and Rural Development	DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS	
	Version No: 2.1		
Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro		Document: DP- DPAP-00-29a	Page 2 of 6

mass and computer communication. Meteorological characteristics. measuring range up to 2000 kg, division 1000 g, accuracy class III. division 2000

ii) Manual labeling system

- printing method thermal or thermal transverse (option)

-Maximum print width 80mm

- Print speed 150 mm/s

- Control terminal

-interfaces

-memory 2MB

- platform dimensions 550x420mm up to 30/60kg

iii) stainless steel pallet with built-in scale up to 2000 kg

- maximum lifting capacity up to 2000 kg

-accuracy +/- 0.05% of maximum capacity

-Fork dimensions 1180x550x80mm, weighs about 135kg

- bearing construction made of extremely thick stainless steel


-Stainless steel lifting pump

-4xIP68 measuring transducers

- mass indicator IP 65 made of stainless steel, easy to clean and resistant to harsh and corrosive environments, large LCD display with backlight of 25 mm, clearly visible even in poor lighting conditions

- calibration and adjustment from the keyboard

Powered by a built-in rechargeable battery

 Directorate for Payments	Policy Area Agriculture and Rural Development	DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS	
	Version No: 2.1		
Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro		Document: DP- DPAP-00-29a	Page 3 of 6

Approximately 80 hours of operating time or 30 days of typical continuous use thanks to its automatic shut-off function

- programmable function of automatic energy saving
- warning about emptying of the battery

Equipped with a 230V ac 50Hz battery charger

Note that the contracted price with Directorate for payment for listed items is 17150.00 EUR without VAT

2. You must quote for all items under this invitation. Price quotations will be evaluated for all the items together and contract awarded to the company offering the lower evaluated total cost of all the items.


Your price quotation must include the name of the purchaser to whom is submitted (name of potential purchaser), must be dated and stamped (if possible) and should be submitted by post, personally (in case of delivery by post or personally the offers must be submitted in 2 identical copies in paper and electronic version in closed envelop with remark: DO NOT OPEN – offer for the recipient (name of the recipient) Turo DOO (name of the project) or electronically at the following address:

Directorate for Payments Address

Moskovska 101 81000 Podgorica

E-mail: dostavljanje.ponuda@mpr.gov.me

Telephone: 00 382 20 672 026; 00 382 67 205 790

 Directorate for Payments	Policy Area Agriculture and Rural Development	DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS	
	Version No: 2.1		
Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro		Document: DP- DPAP-00-29a	Page 4 of 6

3. Your quotation in duplicate and in Montenegrin language, should be accompanied by adequate technical documentation and catalogue(s) and other printed material or pertinent information (in Montenegrin language) for each item quoted, including names and addresses of firms providing service facilities in Montenegro(name of the country).

4. Each bidder must submit only one bid. Bids must be submitted by existing companies which have no proprietary, kinship or partnership with the recipient. The Bidder must also provide proof of registration for the activity for which it is performed


Bidders are responsible for the reality and reasonableness of the amount and truthfulness of the information provided in the offers

5. All items from the offer which is equal or above 100.000€ without VAT come from eligible countries: goods/ services come from EU member states (Austria, Belgium, Bulgaria, Czech Republic, Croatia, Cyprus, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, United Kingdom) or from beneficiaries of IPA (Croatia, Bosnia and Herzegovina, Serbia, Kosovo, Montenegro, North Macedonia, Turkey and Albania), ENI partner countries and territories (Algeria, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Egypt, Georgia, Israel, Jordan, Lebanon, Libya, Moldova, Morocco, occupied Palestinian territory (oPt), Syria, Tunisia and Ukraine and EEA countries: Norway, Liechtenstein and Iceland.

56. The deadline for receipt of your quotation (s) by the Purchaser at the address indicated in Paragraph 2 is: 27.03.2023 (at least 15 days should be given from the date of announcement of the public invitation)

6. Your quotation(s) should be submitted as per the following instructions:

(i) **PRICES:** The prices should be quoted for delivery CIP Cetinje (place of destination) for imported goods or EXW for domestically supplied goods plus the price of delivery to the place of destination, according to INCOTERMS, 2010. Prices should be quoted in Euro.

 Directorate for Payments	Policy Area Agriculture and Rural Development	DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS	
	Version No: 2.1		
Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro		Document: DP- DPAP-00-29a	Page 5 of 6

(ii) EVALUATION OF QUOTATIONS: Offers determined to be substantially responsive to the minimal technical specifications will be evaluated by comparison of total price.

In evaluating the quotations, the Purchaser will determine for each proposal the evaluated price by adjusting the price quotation by making any correction for any arithmetical errors as follows:

- (a) where there is a discrepancy between amounts in figures and in words, the amount in words will govern;
- (b) where there is a discrepancy between the unit rate and the line item total resulting from multiplying the unit rate by the quantity, the unit rate as quoted will govern;
- (c) if a Supplier refuses to accept the correction, his quotation will be rejected.


In addition to the quoted price, the evaluated price shall include:

- All custom duties, import and any other taxes or fees applicable for goods imported in Montenegro, and

Also, amounts stated in the offers must will be expressed in EYP, each offer/quotation must clearly indicate if the Value Added Tax (VAT) is included in the price and the amount and percentage of the VAT. The VAT percentage should be indicated for the country of Supplier.

(iii) AWARD OF PURCHASE ORDER: The award will be made to the bidder offering the lowest evaluated price and that meets the required standards of technical and financial capabilities. The successful bidder will sign a Contract with the Purchaser. The Contract has to be signed by both parties and stamped and it should include the stipulations for:

- the date of signing,
- the exact information of the name of the purchaser and the supplier,
- the name of the investment,
- the total price of the investment in figures and in the words without VAT,
- the deadline of the finalization and/or delivery of the investment,
- the warranty deadline and conditions

 Directorate for Payments	Policy Area Agriculture and Rural Development	DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS	
	Version No: 2.1		
Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro		Document: DP- DPAP-00-29a	Page 6 of 6

(iv) VALIDITY OF THE OFFER: Your quotation(s) should be valid for at least a period of forty five (45) days from the deadline for receipt of quotation(s).

7. Further information can be obtained from:

Popovic Niko

Turo DOO

Telephone: +38268867162

Fax: +38241239755

E-mail: turodoo@gmail.com



Stevan Ljubo Petrović

Sincerely,